

Svenska Teckenspråket



“Hjälp mig att förstå vad Bibeln säger!”

Citatet kommer från en döv i Sverige som har arbetat som pastor. Liknande talesätt har yttrats av döva i vårt land som inte kan studera Bibeln på egen hand eftersom de inte helt förstår det svenska skriftspråket.

Tänk att de döva i Sverige idag inte har en bibelöversättning på det språk de bäst förstår! Detta ville vi råda bot på. Så tack vare ett års finansiering från det internationella bibelöversättningsnätverket Global Partnerships och genom samarbete mellan Folk&Språk, Svenska Bibelsällskapet och Svenska kyrkan så har nu bibelöversättning till det svenska teckenspråket kunnat sätta igång igen.

Vissa bibeldelar till svenskt teckenspråk översattes 1998–2007. Endast Jona bok och Markusevangeliet finns dock som hela böcker. Detta projekt startades den 1 april 2024 och kommer att fortgå i ett

år. Målet för denna tid är att översätta Galaterbrevet. Sveriges döva kommer genom detta att få ett första Pauli-brev till sitt hjärtaspråk.

Förutom att det kommer att finnas ytterligare material från Bibeln till svenskt teckenspråk genom detta projekt så hoppas man även att själva projektet ska fungera som en förenande kraft som samlar Sveriges döva. En avancerad hemsida håller på att utvecklas där materialet kommer att finnas plus andra viktiga funktioner. Information om arbetet sprids ut i landet på flera olika sätt kontinuerligt.

Projekttiden för detta samarbete upphör den 31 mars 2025. Man hoppas dock att kunna fortsätta att översätta mer efter detta år med finansiering från svenska aktörer.

Behov

Behov för 2025: 72 800 kr

Fakta



Område: Sverige
Användare: ca 30 000



Projektets mål:
Galaterbrevet

90 SVENSK
KONTO INSAMLINGS
KONTROLL

WYCLIFFE GLOBAL
ALLIANCE

folk&språk

Kungsängsvägen 29B,
753 23 Uppsala
Tel: 08-38 55 30
Hemsida: folk.se
E-post: info@folk.se
Bankgiro: 900-7287
Swish: 123 900 7287
Märk din gåva "Sv.
teckenspråket"